



## EXTRACTE DELS ACORDS APROVATS

### JUNTA DE GOVERN LOCAL 2004/22 Ordinària del dia 9 de desembre de 2004

LA JUNTA DE GOVERN LOCAL EN SESSIÓ DECISÒRIA ORDINÀRIA QUE VA TENIR LLOC EL DIA 9 DE DESEMBRE DE 2004, VA ADOPTAR ELS ACORDS SEGÜENTS:

LECTURA I APROVACIÓ DE L'ESBORRANY DE L'ACTA CORRESPONENT A LA SESSIÓ DECISÒRIA ORDINÀRIA CELEBRADA EL DIA 24 DE NOVEMBRE DE 2004.

### COORDINACIÓ I ECONOMIA

---

**1** **U0401/251**

ACORD PROPOSANT APROVAR LA RESOLUCIÓ DEL CONTRACTE PEL SUBMINISTRAMENT I DISTRIBUCIÓ DE MATERIAL INFORMÀTIC NO INVENTARIABLE. (SU 23/03)

---

**2** **U0401/252**

ACORD PROPOSANT APROVAR LA CONTRACTACIÓ DEL SUBMINISTRAMENT I DISTRIBUCIÓ DE PRODUCTES DE NETEJA I DROGUERIA (SU-52/2004)

---

**3** **U0401/253**

ACORD PROPOSANT L'ADJUDICACIÓ DEL SUBMINISTRAMENT I DISTRIBUCIÓ DE MATERIAL INFORMÀTICA NO INVENTARIABLE PER L'AJUNTAMENT ANY 2005-2006.

---

**4** **U0405/1019**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 195/2004 EN LA MODALITAT DE TRANSFERÈNCIA DE CRÈDITS.



---

**5** **U0405/1020**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 198/2004 EN LA MODALITAT DE TRANSFERÈNCIA DE CRÈDITS.

---

**6** **U0405/1021**

APROVAR L'EXPEDIENT DE MODIFICACIONS DE CREDITS NUM. 196/2004 EN LA MODALITAT DE CREDITS GENERATS

---

**7** **U0405/1022**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 194/2004 EN LA MODALITAT DE TRANSFERÈNCIA DE CRÈDITS.

---

**8** **U0405/1023**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 199/2004 EN LA MODALITAT DE TRANSFERÈNCIA DE CRÈDITS.

---

**9** **U0405/1024**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 191/2004 EN LA MODALITAT DE TRANSFERÈNCIA DE CRÈDITS.

---

**10** **U0405/1025**

APROVAR L'EXPEDIENT DE MODIFICACIONS DE CREDITS NUM. 200/2004 EN LA MODALITAT DE CREDITS GENERATS

---

**11** **U0405/1026**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 184/2004 EN LA MODALITAT DE CRÈDIT GENERAT.

---

**12** **U0405/1027**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 183/2004 EN LA MODALITAT DE CRÈDIT GENERAT.



---

**13**

**U0405/1029**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 197/2004 EN LA MODALITAT DE TRANSFERÈNCIA DE CRÈDITS.

---

**14**

**U0409/83**

DICTAMEN PROPOSANT OBRIR LA CONVOCATÒRIA PER L'ATORGAMENT DE SUBVENCIONS PER A L'EXERCICI ECONÒMIC DE L'ANY 2005, PER PART D'AQUEST AJUNTAMENT.

### **RECURSOS HUMANS I TECNOLOGIA**

---

**15**

**U0501/132**

ACORD D'APROVACIÓ DE LA CONTRACTACIÓ DE LA L·LICÈNCIA D'US DEL PRODUCTE DE SOFTWARE AD/ADVANTAGE MVS PER L'ANY 2005. SU-51/04.

---

**16**

**U0502/106**

ACORD PROPOSANT APROVAR L'ADJUDICACIÓ DE LA CONTRACTACIÓ PER PROCEDIR A LA RENOVACIÓ DEL SERVEI DE MANTENIMENT DELS SERVIDORS DE LA SALA DE MÀQUINES DE L'AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET.

---

**17**

**U0507/568**

DICTAMEN PROPOSANT CONVOCAR PROVES PER SELECCIONAR DIFERENT PERSONAL, AMB CARÀCTER NO PERMANENT, PER REALITZAR FUNCIONS ADMINISTRATIVES.

---

**18**

**U0507/575**

DICTAMEN QUE PROPOSA ATORGAR UNA SUBVENCió A LES SECCIONS SINDICALS D'AQUEST AJUNTAMENT, EN COMPLIMENT DEL CONVENI COL·LECTIU D'AQUEST AJUNTAMENT.



## PROMOCIÓ ECONÒMICA

---

**19****U0903/306**

DICTAMEN PROPOSANT CONCEDIR A LA "ASOCIACIÓN DE VENDEDORES DEL MERCADO TORRENTE GORNAL DE L'HOSPITALET DE LLOBREGAT", UNA SUBVENCIO DE 4.250,00 EUROS, DERIVADA DE LA CONVOCATORIA CORRESPONENT A L'EXERCICI 2004, AMB L'OBJECTE DE SUFRAGAR LES DESPESES DELS ACTES DE CELEBRACIO DE LA REINAGURACIO DE LES NOVES INSTAL·LACIONS DEL MERCAT DEL TORRENT GORNAL.

## DISTRICTES MUNICIPALS

---

**20****U1203/26**

DICTAMEN PROPOSANT CONCEDIR UNA SUBVENCIO, PUNTUAL, A L'ENTITAT COMISIO DE FIESTAS LA PUBILLA DE PUBILLA CASAS, PER UN IMPORT DE 6.000,00 EUROS, PER SUFRAGAR PART DE LES DESPESES ORIGINADES PER LA CELEBRACIO DEL 25È ANIVERSARI DE L'ENTITAT.

---

**21****U1203/27**

DICTAMEN PROPOSANT CONCEDIR UNA SUBVENCIO A L'ENTITAT COMISIO DE FIESTAS DE LA FLORIDA 1983, COM AMPLIACIO DE LA SUBVENCIO ANUAL CONCEDIDA PER LA JUNTA DE GOVERN LOCAL DE DATA 04/05/2004 PER UN IMPORT DE 10.000,00 EUROS, PER TAL DE COBRIR EL DEFICIT SOFERT AMB MOTIU DE LA REALIZACIO DELS DIFERENTS ACTES PORTATS A TERME EN EL TRANCURS DE LA CELEBRACIO DE LA FESTA MAJOR 2004.

## URBANISME, OBRES I HABITATGE

---

**22****U0201/1440**

DICTAMEN PEL QUAL ES PROPOSA APROVAR LA MINUTA DE CONVENI A SIGNAR ENTRE EL CONSELL COMARCAL DEL BARCELONÈS, L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES DE LLOBREGAT I AQUEST AJUNTAMENT PER A LA CONSTRUCCIO I EXPLOTACIO D'UN APARCAMENT

.../Continua



SOTERRANI EN LA ZONA LIMÍTROFA DELS DOS MUNICIPIS, A L'AV. SEVERO OCHOA D'AQUESTA CIUTAT.

---

**23**

**U0201/1485**

ACORD PROPOSANT APROVAR LA REVISIÓ DE PREUS DEL CONTRACTE DE MANTENIMENT, CONSERVACIÓ, REPARACIÓ MENOR I REFORMA DELS EDIFICIS MUNICIPALS.

---

**24**

**U0201/1487**

ACORD PROPOSANT APROVAR L'ACTA DE PREUS CONTRADICTORIS NÚM. 1/04 DE LES OBRES DE LA 2ª FASE D'URBANITZACIÓ DEL SECTOR GRANVIA-ALHAMBRA I ALTRES.

---

**25**

**U0201/1488**

ACORD PROPOSANT APROVAR LA CONTRACTACIÓ DEL PROJECTE D'ADEQUACIÓ DEL LOCAL MUNICIPAL OFICINA DE RECURSOS PER L'EMANCIPACIÓ JUVENIL.

---

**26**

**U0201/1489**

ACORD PROPOSANT UNA PRÒRROGA A L'EMPRESA TAGOIN, S.A. FINS EL DIA 22 DE GENER DE 2004, DE L'EXECUCIÓ DE LES DEL PROJECTE MODIFICAT D'URBANITZACIÓ DEL CARRER ESTRONCI ENTRE LA PERLLONGACIÓ DE L'AV. ELECTRICITAT I EL CARRER SANT JORDI D'ESPLUGUES PER DONAR ACCÉS AL CENTRE ESPORTIU SANFELIU.

---

**27**

**U0201/1491**

ACORD PROPOSANT APROVAR INICIALMENT EL PROJECTE D'ADEQUACIÓ D'EDIFICI PER A ESCOLA BRESSOL AL CARRER MOLÍ, 48.

---

**28**

**U0201/1492**

ACORD PROPOSANT ADJUDICAR A L'EMPRESA TAGOIN, SA., LA MEMÒRIA VALORADA ADDICIONAL A LES OBRES DEL PROJECTE MODIFICAT D'URBANITZACIÓ DEL CARRER ESTRONCI ENTRE LA PERLLONGACIÓ DE L'AV. ELECTRICITAT I EL CARRER SANT JORDI D'ESPLUGUES PER DONAR ACCÉS AL CENTRE ESPORTIU SANFELIU, PER L'ACONDICIONAMENT PROVISIONAL DEL VIAL PEATONAL EXISTENT. EXP. O. 45/03.

.../Continua



---

**29** **U0201/1493**

ACORD PROPOSANT APROVAR LA CONTRACTACIÓ DEL SUBMINISTRAMENT DE FINESTRES METÀL·LIQUES AL CEIP`PUIG GAIRALT, SITUAT AL CARRER JOSEP MOLINS 11. SU-54/04.

---

**30** **U0201/1494**

ACORD PROPOSANT APROVAR LA CONTRACTACIÓ DEL SUBMINISTRAMENT DE FINESTRES METÀL·LIQUES AL CEIP PROVENÇANA, SITUAT AL CARRER MARTI CODOLAR, 48. SU-53/04.

---

**31** **U0201/1495**

ACORD PROPOSANT APROVAR INICIALMENT EL PROJECTE D'ARRANJAMENT DE LA COBERTA DEL PARQUING DE LA PLAÇA ANTONIO MACHADO. O.88/2004

## ESPORTS

---

**32** **U0801/102**

ACORD PROPOSANT APROVAR L'APORTACIÓ ECONÒMICA MUNICIPAL A LA GESTIÓ DE L'ESTADI MUNICIPAL DE FUTBOL DE L'HOSPITALET.

---

**33** **U0801/115**

ACORD PROPOSANT APROVAR L'ADJUDICACIÓ DEL CONTRACTE PEL SUBMINISTRAMENT, TRANSPORT I MUNTATGE DE MÒDULS DE TAQUILLES FENÒLIQUES AL POLISPORTIU SANFELIU.

---

**34** **U0801/116**

ACORD PROPOSANT APROVAR L'ADJUDICACIÓ DEL CONTRACTE PEL SUBMINISTRAMENT, TRANSPORT, MUNTATGE I POSTA EN SERVEI D'ELEMENTS DE CONTROL D'ACCÉS D'USUARIS I PÚBLIC, PEL POLISPORTIU SANFELIU.



---

**35****U0801/117**

ACORD PROPOSANT APROVAR L'ADJUDICACIÓ DEL CONTRACTE PEL SUBMINISTRAMENT DE L'EQUIPAMENT DE LA SALA DE FITNESS DEL POLISPORTIU MUNICIPAL SANFELIU.

---

**36****U0803/263**

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR LA CONCESSIÓ D'UNA SUBVENCIÓ PUNTUAL A L'AGRUPACIÓ ESPORTIVA SANTA EULÀLIA PER A COBRIR LES DESPESES DERIVADES DE LA SEVA PARTICIPACIÓ EN CAMPIONATS D'ESPANYA I DE CATALUNYA, ENTRE ALTRES ACTIVITATS, NO PREVISTES INICIALMENT EN EL PRESSUPOST, PER UN IMPORT DE 9.000,00,- €.

### **EDUCACIÓ I CULTURA**

---

**37****U1101/262**

ACORD PROPOSANT APROVAR L'ADJUDICACIÓ DE LA CONTRACTACIÓ DEL SERVEI DEL DISSENY ARTÍSTIC I CONSTRUCCIÓ DE LES CARROSSES I DEL DISSENY ARTÍSTIC I REALITZACIÓ DE LA CERIMÒNIA DE PROTOCOL DE REBUDA PER A LA CAVALCADA DE REIS 2005, A L'EMPRESA SERVEIS DE L'ESPECTACLE FOCUS, S.A.

---

**38****U1102/38**

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR LES CONCLUSIONS DE LA COMISSIÓ MIXTA DE SEGUIMENT DE LA CONCESSIÓ DE L'ESCOLA BRESSOL MUNICIPAL LA CASA DELS ARBRES, REUNIDA EN DATA 1 DE JULIOL DE 2004.

---

**39****U1102/39**

ACORD PROPOSANT APROVAR LA CONTRACTACIÓ DELS SERVEIS PER LA GESTIÓ DEL PROJECTE D'ORIENTACIÓ I ACOMPANYAMENT (POA).

---

**40****U1102/41**

DICTAMEN PROPOSANT ACCEPTAR LA SUBVENCIÓ ATORGADA PER LA GENERALITAT DE CATALUNYA, DIRECCIÓ GENERAL DE CENTRES DOCENTS, PER IMPORT DE 26.077,50 EUR, PER AL CURS 2003-2004.

.../Continua



---

41

**U1104/344**

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR L'ANNEX CORRESPONENT AL CURS 2004-2005 DEL CONVENI SIGNAT ENTRE L'AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET I L'INSTITUT DEL TEATRE DE LA DIPUTACIÓ DE BARCELONA.

---

42

**U1104/345**

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR LA CONCESSIÓ D'UN AJUT ECONÒMIC A LES 13 ENTITATS D'ESPLAI QUE HAN PRESENTAT LA MEMÒRIA D'ACTIVITATS REALITZADES A L'ESTIU 2004, CONSISTENTS EN COLÒNIES, CAMPAMENTS I SEMICOLÒNIES.

---

43

**U1104/346**

DICTAMEN PROPOSANT ACCEPTAR LA SUBVENCIÓ ATORGADA PER LA DIPUTACIÓ DE BARCELONA, PER IMPORT DE 20.000,- EUR, PER A L'EXPOSICIÓ "RAFAEL BARRADAS. 75 ANYS DE LA MORT DE L'ARTISTA", DE L'ANY 2004.

### **BENESTAR SOCIAL I FAMILIA**

---

44

**U0704/475**

ACORD PROPOSANT APROVAR LA CONTRACTACIÓ DEL SERVEI ESPECIAL DE TRANSPORTS DE PERSONES AMB DISMINUCIÓ PSÍQUICA DEL CENTRE SITUAT AL C/ APRESTADORA.

---

45

**U0704/476**

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR EL CONVENI, PER A L'ANY 2004, ENTRE EL DEPARTAMENT DE BENESTAR I FAMÍLIA DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I L'AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET -ÀREA DE BENESTAR SOCIAL I FAMÍLIA- PER LA PROGRAMACIÓ I EL FINANÇAMENT DEL SERVEI D'ATENCIÓ A LA INFÀNCIA I ADOLESCÈNCIA (EAIA) 206.549,25 €





---

46

U0704/477

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR EL CONVENI DE COL-LABORACIÓ AMB EL CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA PER A L'ORGANITZACIÓ DE CURSOS PER A PERSONES D'IMMIGRACIÓ RECENT.

---

47

U0705/438

DICTAMEN PROPOSANT IMPOSAR AL SR. EMILIO DAVID ANDREU GARCIA UNA SANCIÓ PER INFRACCIÓ DE LA LLEI 50/99 DE 23 DE DESEMBRE.(NO DISPOSAR DE LA L·LICÈNCIA ADMINISTRATIVA PER A GOSSOS PERILLOSOS) 2500 €

---

48

U0705/439

DICTAMEN PROPOSANT IMPOSAR SANCIÓ AL SR JUAN JOSÉ DOMINGUEZ GARCIA „M INFRACCIÓ GREU LLEI 10/99 GOSSOS POTENCIALMENT PERILLOSOS. – 710 € I R

---

49

U0705/440

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR LA RENOVACIÓ DEL CONVENI SUBSCRIT ENTRE EL SERVEI CATALÀ DE LA SALUT DEL DEPARTAMENT DE SALUT DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I L'AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET (BENESTAR SOCIAL I FAMÍLIA) PER A L'ANY 2004 - EUROS 279.233,19-.

---

50

U0705/441

DICTAMEN PROPOSANT IMPOSAR UNA SANCIÓ AL SR. ALEJANDRO COLÓN MARCOS PER INFRACCIÓ DE LA LLEI 10/99 DE GOSSOS PERILLOSOS. 617 €

---

51

U0705/442

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR UN CONVENI DE COL-LABORACIÓ AMB LA FUNDACIÓ BOSCH I GIMPERA DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA, PER L'ELABORACIÓ D'UN CENS DE LA POBLACIÓ DE COLOMS A LA CIUTAT DE L'HOSPITALET.

---

52

U0705/443

DICTAMEN PROPOSANT IMPOSAR UNA SANCIÓ AL SR. PEDRO

.../Continua



HURTADO GUTIERREZ, PER INFRACCIÓ DE LA LLEI 10/1999 DE GOSSOS PERILLOSOS. 617 €

---

**53**

**U0705/444**

DICTAMEN PROPOSANT CONCEDIR UNA SUBVENCIÓ A L'INSTITUT MUNICIPAL DE SERVEIS PERSONALS DE BADALONA PER A LA SEVA COL-LABORACIÓ EN EL SERVEI DE BUS INTERMUNICIPAL DE BADALONA

---

**54**

**U0706/358**

DICTAMEN PROPOSANT EL CONVENI A SIGNAR ENTRE AQUEST AJUNTAMENT I L'ASSOCIACIÓ PER A LA PROMOCIÓ I INSERCIÓ PROFESSIONAL PER A LA REALITZACIÓ DE PETITES REPARACIONS EN EL HABITATGES DE GENT GRAN, PER UN IMPORT DE 6000 EUROS

### **MEDI AMBIENT I SOSTENIBILITAT**

---

**55**

**U0601/5**

DICTAMEN ACORDANT ACCEPTAR LA SUBVENCIÓ ATORGADA PER LA DIPUTACIÓ DE BARCELONA PER UN IMPORT DE 11.000 EUROS PER LA REDACCIÓ I EDICIÓ D'UN MANUAL DE BONES PRACTIQUES AMBIENTALS, DINS DEL PROTOCOL XARXA BARCELONA MUNICIPIS DE QUALITAT 2004-2007.

### **URGÈNCIES**

### **COORDINACIÓ I ECONOMIA**

---

**56**

**U0405/1015**

EXPEDIENT DE MODIFICACIÓ DE CRÈDITS 201/2004, EN LA MODALITAT DE CRÈDIT GENERAT.

---

**57**

**U0405/1030**

APROVAR L'EXPEDIENT DE MODIFICACIONS DE CRÈDITS NÚM 190/2004 EN LA MODALITAT DE CRÈDITS GENERATS

.../Continua



---

58

U0407/10

DICTAMEN PROPOSANT CONCEDIR UNA SUBVENCIÓ DE 6.000 EUROS, A L'ENTITAT ASSOCIACIÓ CLUB D'ESPLAI PUBILLA CASES-CAN VIDALET, PER A SUFRAGAR PART DE LES DESPESES QUE REPRESENTA LA CELEBRACIÓ DEL 25È ANIVERSARI DE L'ENTITAT.

---

59

U0410/346

ACORD PER APROVAR LA MINUTA DE CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE AQUEST AJUNTAMENT I LA FUNDACIÓ PRIVADA ULLS DEL MÓN.

### **SERVEIS MUNICIPALS I MANTENIMENT DE LA VIA PÚBLICA**

---

60

U1001/161

ACORD D'ADJUDICACIÓ DEL SERVEI DE MANTENIMENT DE LES ÀREES DE JOCS INFANTILS DE LA CIUTAT – ANY 2004 – 2005 -. AS- 33/04.

### **URBANISME, OBRES I HABITATGE**

---

61

U0201/1482

DICTAMEN PEL QUAL ES PROPOSA APROVAR LA DISSOLUCIÓ DE LA JUNTA DE COMPENSACIÓ DE LA MODIFICACIÓ PUNTUAL DE PLA PARCIAL PEDROSA A L'ENTORN DE FIRA 2000, PER HAVER ACOMPLERT LES SEVES FINALITATS.

---

62

U0201/1497

DICTAMEN PEL QUAL ES PROPOSA APROVAR DEFINITIVAMENT EL PROJECTE DE REPARCEL·LACIÓ VOLUNTÀRIA DEL PLA DE MILLORA URBANA PER L'AMPLIACIÓ DEL RECINTE FIRAL AL SECTOR PEDROSA I RESOLDRE, PRÈVIAMENT, L'AL·LEGACIÓ PRESENTADA EN EL PERÍODE D'INFORMACIÓ PÚBLICA DE L'APROVACIÓ INICIAL.



## ESPORTS

---

63

U0801/118

ACORD PROPOSANT APROVAR ADJUDICAR EL CONTRACTE PEL SUBMINISTRAMENT, TRANSPORT I MUNTATGE DE MATERIAL ESPORTIU D'INFRAESTRUCTURES DEL POLISPORTIU MUNICIPAL DE SANFELIU.

## EDUCACIÓ I CULTURA

---

64

U1102/40

DICTAMEN PROPOSANT APROVAR EL CONVENI DE COOPERACIÓ ENTRE EL DEPARTAMENT D'EDUCACIÓ DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I L'AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET DE LLOBREGAT (BARCELONÈS) PER A LA REALITZACIÓ D'OBRES D'ARRANJAMENT A VARIS CENTRES D'EDUCACIÓ INFANTIL I PRIMÀRIA D'AQUESTA LOCALITAT.

---

L'Hospitalet de Llobregat, 9 de desembre de 2004

Vistiplau  
L'Alcalde-President,

LA SECRETÀRIA ACCIDENTAL,

Celestino Corbacho Chaves

Carme Vila Requesens

---